



MĚSTO SEDLČANY

Rámcová smlouva o dodávce služeb povahy péče o běžence z Ukrajiny

Město Sedlčany

v zastoupení výkonného orgánu

Městského úřadu Sedlčany, dále též „MěÚ Sedlčany“

náměstí T. G. Masaryka č. p. 32

264 80 Sedlčany

IČ: 00243272

ve věci jednající

(dále jen „objednatel“)

a

Paní Simona Šeleverová

narozena

sídlem Sedlec-Prčice,

IČ 10938192; vedena v Živnostenském rejstříku ČR

(dále také jen „zhotovitel“)

Čl. I.

Úvodní ustanovení

1. Objednatel shledává zájem na koncepční spolupráci se zhotovitelem. Objednatel tímto smluvním ujednáním pokryje potřeby odborných činností a dalších výkonů souboru služeb a případně výkonů administrativní a evidenční povahy, které pro něj nevykonává žádný kmenový pracovník ani případně sjednaný externí subjekt. Obecně se jedná o vybrané specifické činnosti povahy služeb a realizace činností v oblasti péče o běžence z Ukrajiny, a to napříč věkovou strukturou, zejména pro uvedení těchto osob do běžného života, životního stylu a očekávaného plnění občanských povinností v prostředí České republiky a města Sedlčany, poskytující dočasnou pomoc a ochranu před nepřízní osudu a zlovůli agresora, a to dle sjednaných řešení podle dílčích zadání objednatel, případně dle situace vyplývající z občanské pomoci v novém prostředí.
2. Zhotovitel tímto prohlašuje, že je právně, technicky a fakticky kompetentní, schopen a oprávněn tyto služby dle sjednávané Smlouvy vykonávat a zařizovat, a to za úplatu níže sjednanou.

3. Objednatel se zavazuje, že pro zhotovitele vytvoří takové organizační, případně technické, komunikační a pracovní podmínky, aby objednaná činnost a služby byla řádně, s dostatečnou kvalitou, v termínu a s uspokojivými výstupy prováděna a vykonána.

Čl. II.

Předmět smlouvy

1. Zhotovitel se zavazuje pro objednatele a na jeho náklady zhotovit, případně provádět činnosti spojené s komunikací s běženci v jazyce státu Ukrajina (jejich rodném jazyku), která bude zejména představovat a tematicky naplňovat tyto očekávané výkony:
 - základní překladatelská činnost pro uprchlíky z Ukrajiny,
 - průvodce povinnostmi uprchlíka v nastavených podmínkách (informace o Asistenčním centru na pomoc Ukrajině);
 - zajištění základní orientace v prostředí města a regionu (informace a orientace v zástavbě i dopravě; informace o ubytování, prvcích bezpečnosti, lékařských službách, stravování apod.);
 - případné další služby podle potřeb se souhlasem objednatele;
 - sestavení prezentace a Zprávy na jednání Rady města Sedlčany, a to dle potřeby objednatele;
 - zajištění spolupráce a jednání před orgány České republiky v případech běžné pomoci v životních situacích spojených s jednáním před policií, úřadem práce, obecními úřady; cizineckou policií, celním úřadem, školami a školskými zařízeními, dalšími poskytovateli ubytování apod.;
 - zajišťování mimoškolní výchovy a vzdělávání, včetně lektorské činnosti
 - zajištění případné pomoci při výchově a vzdělávání dětí, a to prostřednictvím činnosti oborových subjektů;
 - koordinace při sociálním začleňování ve společnosti;
 - kontinuální koordinační a kontrolní činnost při odstraňování nedostatků spojených s poskytovanými službami v prostředí města a regionu Sedlčany;
 - poskytování součinnosti při výměně informací obou smluvních stran;
 - účast na poradách při hledání východiska z životní situace konkrétního běžence;
 - průběžná monitorovací činnost v terénu v hranicích města, popřípadě ORP Sedlčany.
 - účast na aplikaci projektových řešení;
 - účast na definování případných hrozeb;
 - porovnání potřeb a potřebné bezpečnosti pro výkon činností.
2. Shora uvedené činnosti v určitých případech mohou být zpravidla prováděny podle upřesněného obsahu zadání objednávkami. Zhotovitel předloží řádné a odpovídající vzájemně dohodnuté výstupy z této činnosti, a to spolu s případným návrhem projektového a koncepčního řešení pro potřeby podpory vykonávaných služeb a dalších činností.
3. Zhotovitel se zavazuje ode dne účinnosti této Smlouvy, a to v průběhu výkonu díla a služeb, na výzvu objednatele nebo dle dohodnutého kalendáře k účasti na provádění konzultačních a informačních dní o průběhu plnění sjednané činnosti a za účelem řádného předávání upřesňujících informací ze strany objednatele, respektive ze strany jím pověřených osob.
4. Zhotovitel není oprávněn zmocnit jinou osobu prováděním činnosti podle této Smlouvy, pouze s předchozím písemným souhlasem objednatele. V případě, že za splnění výše uvedené podmínky zhotovitel nechá předmět Smlouvy nebo jeho část vyko-

návat třetí osobou, je plně odpovědný za výsledek činnosti této osoby. Pokud zhotovitel písemný souhlas ze strany objednatele neobdrží a přesto tak učiní, objednatel má právo na odstoupení od Smlouvy, které bude učiněno prostým písemným Oznámením. Oznámení se považuje za doručené sedmým dnem ode dne odeslání na adresu zhotovitele.

5. Objednatel se zavazuje poskytnout zhotoviteli plnou součinnost k provedení sjednaných služeb nebo činnosti.
6. Objednatel se zavazuje poskytnout zhotoviteli za provedení služeb a činnosti podle této Smlouvy úplatu sjednanou níže.
7. Realizace předmětu Smlouvy bude probíhat kontinuálně, a bude odpovídat časovému fondu v rozsahu činnosti podle potřeb, a to s vysloveným předpokladem cca ... hodin měsíčně, případně dle věcného a časového plnění podle přijaté objednávky.
8. Objednatel má právo dále od Smlouvy odstoupit, pokud zhotovitel neoznámí předem zamýšlené změny v plnění Smlouvy, v případě, že tyto změny budou znamenat navýšení ceny prováděných služeb. Pokud tato skutečnost nastane, zhotovitel nemá právo na náhradu jakýchkoli nákladů spojených s navýšením sjednané ceny.

Čl. III.

Úplata a platební podmínky

1. Cena za provádění výše uvedených je ve výši 250 Kč/hod. Zhotovitel bude v běžném plnění po ukončení každého kalendářního měsíce odevzdávat objednateli výkaz práce v rozvrhu skutečně provedených činností a služeb, a to nejpozději do pátého dne měsíce následujícího, a to spolu s účetním dokladem (fakturou). Objednatel je po převzetí výkazu práce a účetního dokladu sjednané činnosti a služby zaplatit. Finanční plnění musí odpovídat práci a nákladům vynaloženým k úspěšnému vyhotovení očekávané činnosti podle předmětu této Smlouvy. Záloha není podle této Smlouvy sjednána. V ceně díla služby je zahrnuta případná daň z přidané hodnoty v zákonné výši.
2. Smluvní strany si sjednaly, že veškeré náklady, které zhotovitel nutně nebo účelně vynaložil při plnění svého závazku, jsou již zahrnuty v úplatě dle odstavce 1. tohoto článku, vyjma materiálových nákladů, které budou v době před vlastním výkonem činnosti předem dohodnuty s objednatelem.
3. Smluvní strany se vzájemně dohodly, že pokud dojde k rozšíření předmětu činnosti zhotovitele Dodatkem k této Smlouvě, pak bude v tomto Dodatku obsažena i úprava úplaty za tyto další činnosti a služby, jestliže jsou jinak honorovány. Věcné rozšíření provádění předmětu Smlouvy je vázáno na předchozí objednávku (souhlas) objednatele. Jedná se zejména o potřebu provedení dalších prací na rozšíření předmětu sjednaných služeb, které nemohly být předvídaný, nebo které si objednatel přeje nad rámec sjednaného rozsahu prováděných prací a zhotovitel je může vykonat. Dodatkem k této Smlouvě lze vymezit jejich rozsah, dobu provedení a jejich cenu.
4. Nárok zhotovitele na zaplacení úplaty, tj. nárok na zaplacení ceny služby vzniká řádným provedením a čerpáním služeb.

5. Úplata bude objednatelem uhrazena s dobou splatnosti do 14 dnů po převzetí výkazu o provedení služeb spolu s účetním dokladem. Úhrada bude provedena poukazáním příslušné částky na shora uvedený účet zhotovitele.
6. Pro případ prodlení se zaplacením úplaty má zhotovitel právo požadovat vedle zaplacení ceny též úroky z prodlení. Tyto úroky jsou stanoveny na 1,5 % z neuhrazené částky za každý další den prodlení.

Čl. IV.

Doba trvání Smlouvy

1. Tato Smlouva se sjednává ode dne uzavření do dne 31. prosince 2024.
2. Před sjednanou dobou trvání tato Smlouva dále končí:
 - Písemnou dohodou smluvních stran.
 - Písemnou výpovědí objednatele i zhotovitele, a to z jakéhokoliv důvodu nebo bez udání důvodu; takto ovšem může objednatel učinit pouze v čase do 14 dnů od oboustranného podepsání Smlouvy. Pokud takto učiní déle, je objednatel povinen zaplatit dosavadní vynaložené náklady zhotoviteli spojené s touto Smlouvou. Písemná výpověď musí být prokazatelně doručena druhé smluvní straně, přičemž účinky výpovědi nastávají dnem, kdy se o ni zhotovitel dověděl nebo mohl dovědět. Výpověď však může stanovit pozdější účinnost. Od účinnosti výpovědi je zhotovitel povinen nepokračovat v činnosti, na kterou se výpověď vztahuje. Je však povinen objednatele upozornit na opatření potřebná k tomu, aby se zabránilo vzniku škody bezprostředně hrozící zhotoviteli, nedokončením činnosti související se zařizováním záležitostí. Od účinnosti výpovědi má objednatel právo zadat stejnou práci jiné osobě. Do této doby má výhradní právo vykonávat sjednanou činnost podle této Smlouvy pouze zhotovitel. Pro případ podání písemné výpovědi se přiměřeně použije ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
 - Závazek zhotovitele sjednaný touto Smlouvou zaniká rovněž jeho smrtí.
3. Za vady předmětu Smlouvy odpovídá zhotovitel v rozsahu stanoveném v § 2617 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

Čl. V.

Ostatní práva a povinnosti smluvních stran

V. 1 Zhotovitel je zejména povinen:

- 1.1 Vykonávat činnost dle této Smlouvy řádně a včas, s potřebnou odbornou péčí, a to vše v souladu s platnými předpisy a jemu známými zájmy objednatele.
- 1.2 Informovat průběžně objednatele o plnění předmětu Smlouvy a oznámit objednateli všechny okolnosti, které zjistil při provádění předmětu Smlouvy a které mohou mít vliv na změnu pokynů objednatele, a to prioritně prostřednictvím nástrojů elektronické komunikace.
- 1.3 Řídit se pokyny objednatele a dílčími objednávkami. Od pokynů objednatele a litery objednávek se může zhotovitel odchýlit, jen je-li to naléhavě nezbytné v zájmu objednatele a zhotovitel nemůže včas obdržet jeho souhlas. Ani v těchto případech se

však zhotovitel nesmí od pokynů odchýlit, jestliže je to zakázáno Smlouvou nebo objednatel. Zhotovitel tímto není zbaven neprodlené informační povinnosti.

1.4 Činit pouze takové pracovní úkony, které přímo souvisejí s plněním této Smlouvy a jsou realizovány podle pokynů, případně objednávek objednatele.

V. 2. Objednatel je v souladu s ustanovením Čl. I. odst. 3. a Čl. II. odst. 4. této Smlouvy zejména povinen:

2.1 Poskytnout zhotoviteli řádně a včas veškeré informace a doklady, bez jejichž poskytnutí by zhotovitel nemohl v souladu s touto Smlouvou plnit své povinnosti.

2.2 Zabezpečit zhotoviteli nezbytnou součinnost se všemi zainteresovanými osobami, se svými zaměstnanci, externími spolupracovníky apod., popř. s dalšími subjekty.

2.3 Zabezpečit zhotoviteli potřebné podmínky k plnění smluvních povinností.

**Čl. VI.
Závěrečná ujednání**

1. V případě, že by některé ustanovení Smlouvy bylo z jakýchkoliv důvodů neplatné, nepůsobuje neplatnost ostatních částí Smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit po vzájemné dohodě toto ustanovení jiným, odpovídajícím svým obsahem účelu zrušeného ustanovení.
2. Tato Smlouva může být měněna a doplňována pouze po dohodě obou smluvních stran formou písemného dodatku.
3. Zhotovitel bere na vědomí, že tato Smlouva bude zveřejněna v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
4. Tato Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, všechny s platností originálu s tím, že zhotovitel obdrží jedno vyhotovení a objednatel obdrží dvě vyhotovení.

Tato Smlouva byla schválena Radou města Sedlčany dne 21. srpna 2024 usnesením č. RM 45-1161/2022-2026.

V Sedlčanech dne 30. září 2024


.....
objednatel



.....
zhotovitel